

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра общего и русского языкознания

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Актуальные проблемы лингводидактики и переводоведения

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Общая и типологическая лингвистика и приложения
в области языкознания

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Разработчик:

А.Н. Матрусова, кандидат филологических наук, доцент кафедры общего и
русского языкознания ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка
имени А.С. Пушкина»

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является усвоение основных положений лингводидактики и переводоведения, необходимых для дальнейшей эффективной самостоятельной научной деятельности и решения профессиональных задач.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки «Общая и типологическая лингвистика и приложения в области языкознания», дисциплина «Актуальные проблемы лингводидактики и переводоведения» относится к обязательной части Б1.О.14 и изучается в 3 семестре.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

В процессе изучения дисциплины формируются следующие компетенции:

Таблица 1

Требования к результатам освоения дисциплины

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции			
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	В результате обучения по дисциплине обучающиеся должны:		
		знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5
УК-1.	УК-1.1 Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их	современные положения теории перевода и лингводидактики	соотносить основные положения теории перевода и лингводидактики с практической деятельностью	понятийным аппаратом теории перевода и лингводидактики

	решения			
УК-6	УК-6.2 Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста	современные направления профессионального развития	отбирать релевантную теоретическую и практическую информацию по переводу и преподаванию иностранных языков	понятийным и методологическим аппаратом теории перевода в практическом аспекте
ОПК-3	ОПК-3.1 Применяет современные педагогические и методические технологии воспитания и обучения с целью формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся	теоретические и практические положения, сформулированные в трудах современных российских и зарубежных специалистов по лингводидактике и переводоведению.	использовать сформированный понятийный аппарат для решения профессиональных задач как в достижении личных, так и коллективных целей.	методами решения общегуманитарных и общечеловеческих задач в практической деятельности.
	ОПК-3.2 Адекватно определяет методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам	современные образовательные платформы	оценивать их методический потенциал	инструментами оценки онлайн ресурсов по изучению иностранных языков

4. Содержание дисциплины

1. Лингводидактика как основная современная теория обучения иностранным языкам. Языковая личность как центральная категория лингводидактики.
2. Современное состояние лингвистического образования. Проблемы и решения.
3. Переводоведение как отрасль лингвистики.

4. Проблемы перевода как практической отрасли работы с иностранными языками.